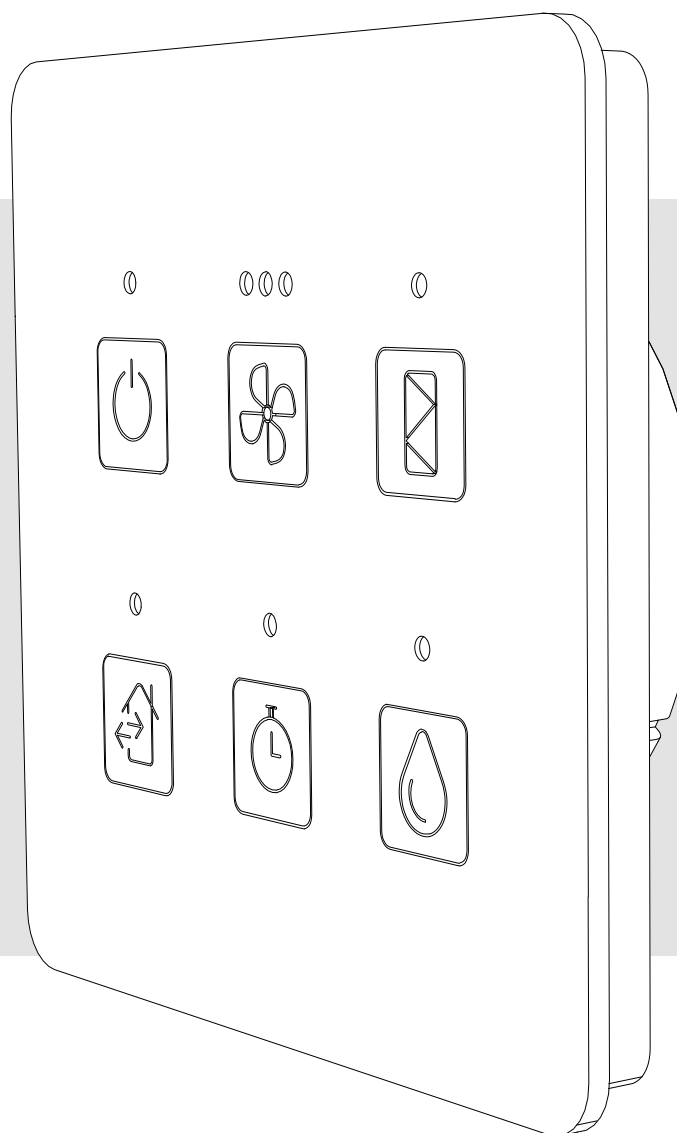


**KB1**



Панель керування

**ЗМІСТ**

|  |    |
|--|----|
| Вимоги безпеки.....                        | 2  |
| Призначення.....                           | 4  |
| Комплект постачання.....                   | 4  |
| Технічні характеристики.....               | 4  |
| Монтаж та підключення.....                 | 5  |
| Керування.....                             | 7  |
| Правила зберігання та транспортування..... | 9  |
| Гарантії виробника.....                    | 10 |
| Свідоцтво про приймання.....               | 11 |
| Інформація про продавця.....               | 11 |
| Свідоцтво про монтаж.....                  | 11 |
| Гарантійний талон.....                     | 11 |

Цей посібник користувача є основним експлуатаційним документом, призначеним для ознайомлення технічного, обслуговуючого та експлуатуючого персоналу.

Посібник користувача містить відомості про призначення, склад, принцип роботи, конструкцію та монтаж виробу (-ів) KB1, а також усіх його (-их) модифікацій.

Технічний і обслуговуючий персонал повинен мати теоретичну та практичну підготовку в галузі систем вентиляції та виконувати роботи згідно з правилами охорони праці й будівельними нормами та стандартами, що діють на території держави.

**ВИМОГИ БЕЗПЕКИ**

Пристрій не призначений для використання особами (включно з дітьми) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями за відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не проінструктовані про використання пристрою особою, відповідальною за їхню безпеку.

Діти повинні перебувати під наглядом дорослих для недопущення ігор з пристроєм.

Цим виробом можуть користуватися діти 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом та знаннями за умови, що вони при цьому перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання виробу та визнають можливі ризики.

Очищення та обслуговування не повинні виконувати діти без нагляду.

Дітям забороняється гратися з виробом.

Переконайтеся, що пристрій відключений від мережі живлення перед видаленням захисту.

Усі роботи, описані в цьому посібнику, повинні бути виконані досвідченими фахівцями, які пройшли навчання та практику зі встановлення, монтажу, підключення до електромережі та технічного обслуговування вентиляційних установок.

Не намагайтеся самостійно встановлювати виріб, підключати до електромережі та здійснювати технічне обслуговування. Це небезпечно і неможливо без спеціальних знань.

Перед проведенням будь-яких робіт необхідно вимкнути мережу електроживлення.

Під час монтажу та експлуатації виробу повинні виконуватися вимоги посібника, а також вимоги всіх застосованих місцевих і національних будівельних, електричних та технічних норм і стандартів.

Усі дії, пов'язані з підключенням, налаштуванням, обслуговуванням та ремонтом виробу,

проводити лише при знятій напрузі мережі.

Під час монтажу виробу не допускайте стискання корпусу!

Забороняється використовувати виріб не за призначенням та здійснювати будь-які модифікації чи дороблення.

Не допускається піддавати виріб несприятливим атмосферним впливам (дощ, сонце і т. ін.).

Забороняється використовувати виріб у легкозаймистому або вибухонебезпечному середовищі, яке містить, наприклад, випари спирту, бензину, інсектицидів.

Не сідайте на виріб та не кладіть на нього будь-які предмети.

Інформація, наведена в цьому посібнику, є чинною на момент підготування документа. У зв'язку з безперервним розвитком продукції компанія залишає за собою право в будь-який час вносити зміни до технічних характеристик, конструкції або комплектації виробу.

Ніколи не торкайтеся виробу мокрими або вологими руками;

ніколи не торкайтеся виробу, будучи босоніж.

**ПЕРЕД МОНТАЖЕМ ДОДАТКОВИХ ЗОВНІШНІХ ПРИСТРОЇВ ОЗНАЙОМТЕСЯ З ВІДПОВІДНИМИ ПОСІБНИКАМИ КОРИСТУВАЧА.**



**ПІСЛЯ ЗАКІНЧЕННЯ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВИРІБ ПІДЛЯГАЄ ОКРЕМІЙ  
УТИЛІЗАЦІЇ.**

**НЕ УТИЛІЗУЙТЕ ВИРІБ РАЗОМ ІЗ  
НЕВІДСОРТОВАНИМИ ПОБУТОВИМИ ВІДХОДАМИ**

## ПРИЗНАЧЕННЯ

Настінна сенсорна панель керування призначена для використання у складі системи управління побутовими припливно-втяжними вентиляційними установками **ТвінФреш Ізі**.

Панель керування не є автономним пристроєм.

Виріб розрахований на тривалу роботу без відключення від мережі електроживлення.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

### Найменування

Панель керування  
Посібник користувача  
Упаковка

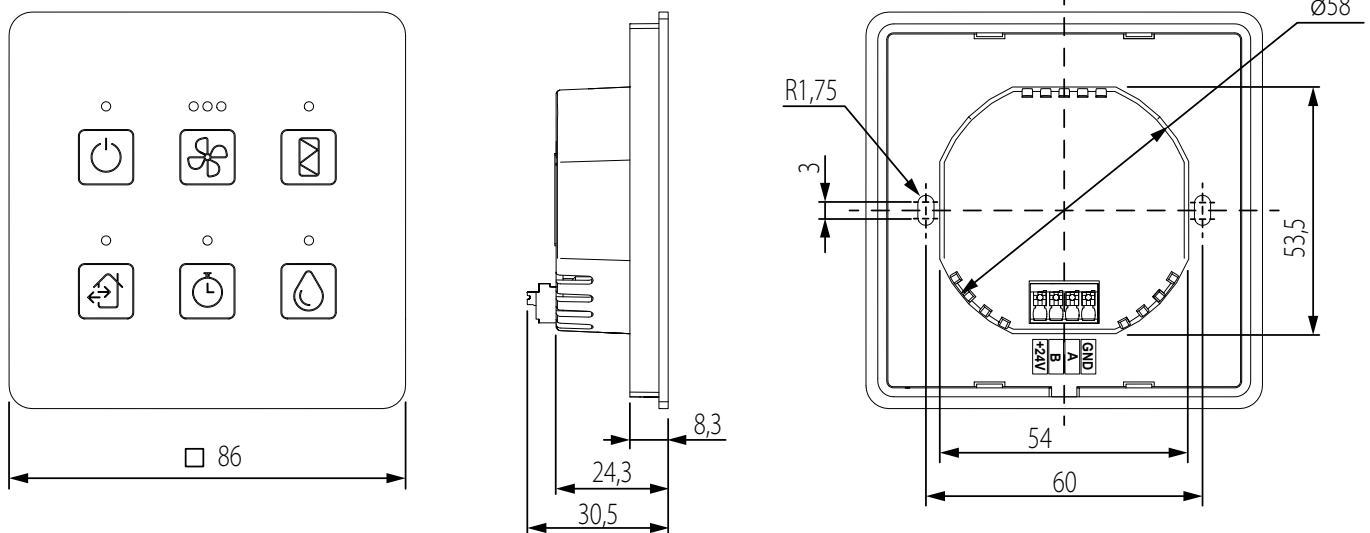
### Кількість

1 шт.  
1 шт.  
1 шт.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|  |                   |
|--|-------------------|
| Напруга живлення DC, V                         | 12-32             |
| Споживаний струм за 24 VDC, A                  | 0,1               |
| Температура навколишнього середовища, °C       | +10...+45         |
| Діапазон вологості навколишнього середовища, % | 10-80 (без конд.) |
| Маса, г  | 60                |
| Клас захисту                                   | IP20              |

### ГАБАРИТНІ ТА ПРИЄДНУВАЛЬНІ РОЗМІРИ, мм



## МОНТАЖ ТА ПІДКЛЮЧЕННЯ



**ПЕРЕД ПРОВЕДЕННЯМ БУДЬ-ЯКИХ РОБІТ ІЗ ВИРОБОМ ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖА ЗНЕСТРУМЛЕНА**



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ПРОКЛАДАТИ КАБЕЛЬ ЖИВЛЕННЯ ВИРОБІВ У БЕЗПОСЕРЕДНІЙ БЛИЗЬКОСТІ ПАРАЛЕЛЬНО ДО КАБЕЛЮ ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ  
ПРИ ПРОКЛАДАННІ КАБЕЛЮ ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ НЕ ДОПУСКАЄТЬСЯ СКРУЧУВАТИ ЙОГО НАДЛИШКИ КІЛЬЦЯМИ (В КОТУШКУ)**

Місце розташування панелі керування KB1 ТвінФреш Ізі визначається з огляду на загальний проєкт системи управління провітрювачами ТвінФреш Ізі на конкретному об'єкті.

**Увага! Панель керування повинна бути нерухомо закріплена на рівній поверхні в робочому положенні!**

Принцип будови та структуру системи управління провітрювачами ТвінФреш Ізі викладено у паспорті на контролер С1 ТвінФреш Ізі.

Панель керування підключається до контролера С1 ТвінФреш Ізі за допомогою кабелю сигналізації **J-Y(St)Y 2x2x0.8**.

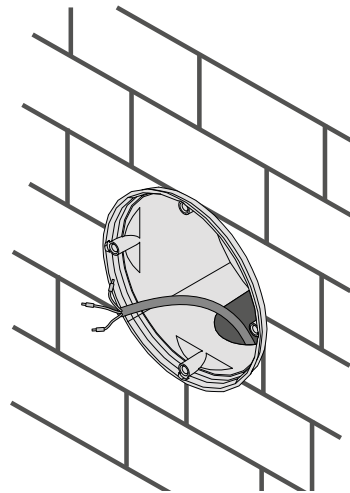
Довжина лінії з'єднання панелі KB1 і контролера С1 ТвінФреш Ізі може бути не більше ніж 100 м.

### Послідовність монтажу

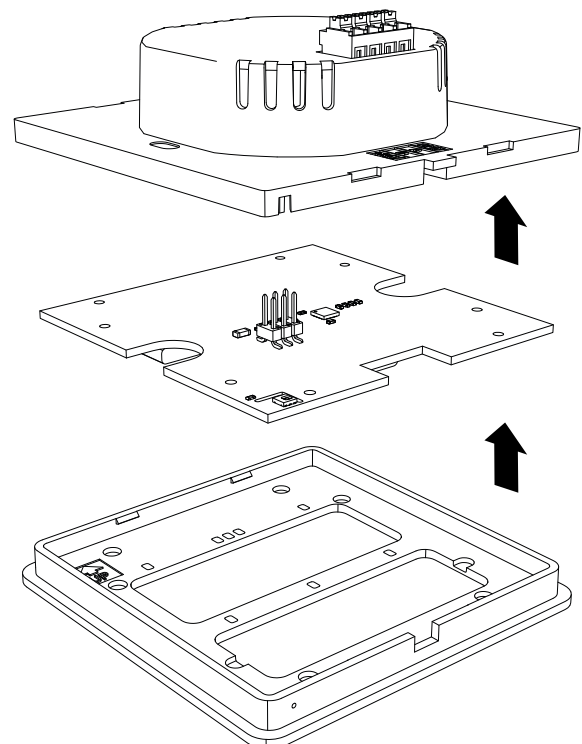
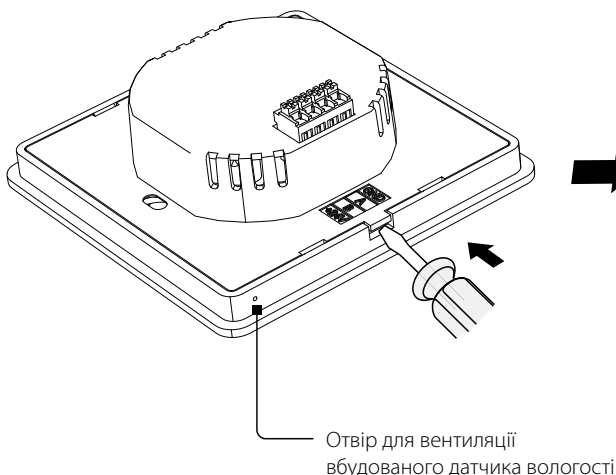
**1.** Підготуйте у стіні нішу для монтажної коробки.

Прокладіть кабель керування до місця кріплення панелі керування. Кабель керування необхідно прокласти стаціонарно, у стіні будівлі.

Встановіть монтажну коробку.

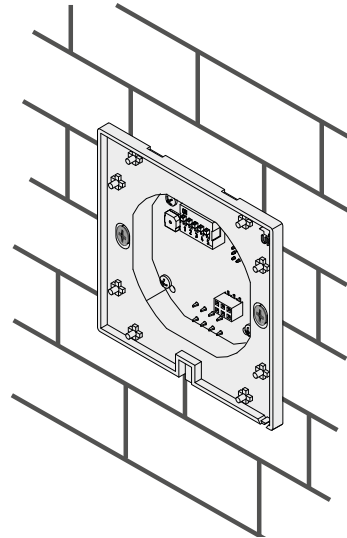


**2.** Обережно викруткою натисніть на зачіпку на торці корпусу панелі та роз'єднайте частини корпусу.

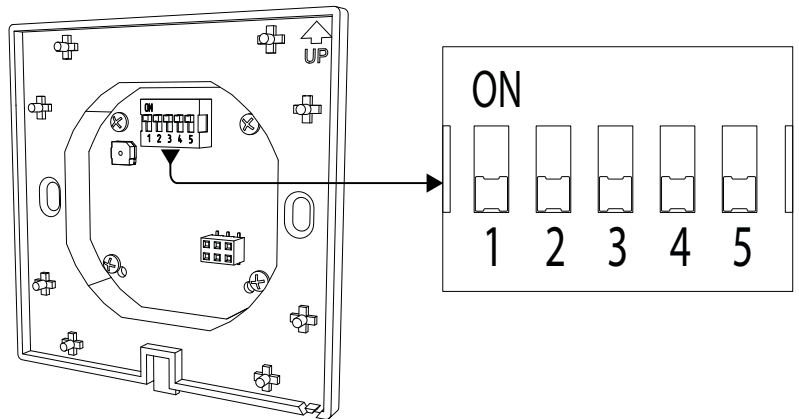


**3.** Підключіть кабель до клемника, розміщеного на тильній частині корпусу відповідно до наліпки на корпусі панелі.

Закріпіть корпус на монтажній коробці через кріпильні отвори за допомогою гвинтів. Гвинти для кріплення панелі до монтажної коробки входять до комплекту панелі керування.



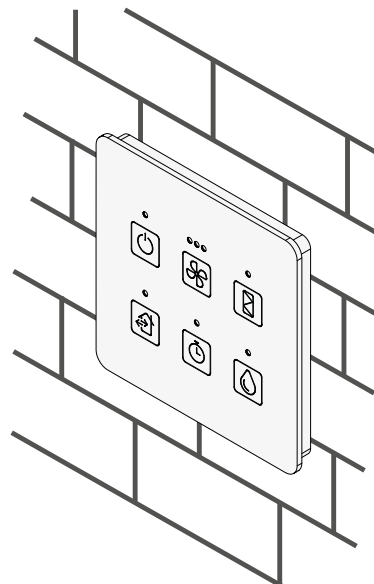
**4.** Виконайте налаштування панелі керування за допомогою DIP-перемикачів (див. опис у розділі «Керування»).



**5.** Встановіть екран на корпусі, притиснувши його до фіксації за допомогою заціпок.

**Увага!** При кожному увімкненні відбувається автоматичне налаштування сенсорних кнопок панелі керування.

Вмикайте систему керування лише після встановлення екрана на корпус пенелі.



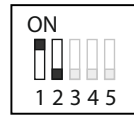
## КЕРУВАННЯ

### Налаштування панелі керування за допомогою DIP-перемикача

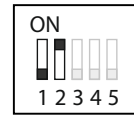
Перемикачі 1, 2 для вибору зони контролю



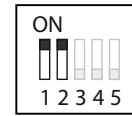
Зона контролю 1



Зона контролю 2



Зона контролю 3

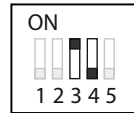


Зона контролю 4

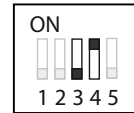
Перемикачі 3, 4 для вибору рівня спрацьовування вбудованого датчика вологості



40 %



50 %

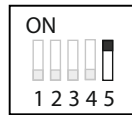


60 %



70 %

Перемикач 5 для увімкнення термінального резистора



Термінальний резистор увімкнено\*

\* Вмикати термінальний резистор, якщо панель керування підключена на початку або в кінці шини RS-485.

### Керування групою провітрювачів

**Увага! Не натискайте кнопки на незафіксованій панелі, щоб запобігти хибним спрацюванням!**

**Перемикачі швидкість необхідно чітким натисканням у потрібному секторі панелі керування.**

#### Параметри, які встановлюються за допомогою панелі керування:

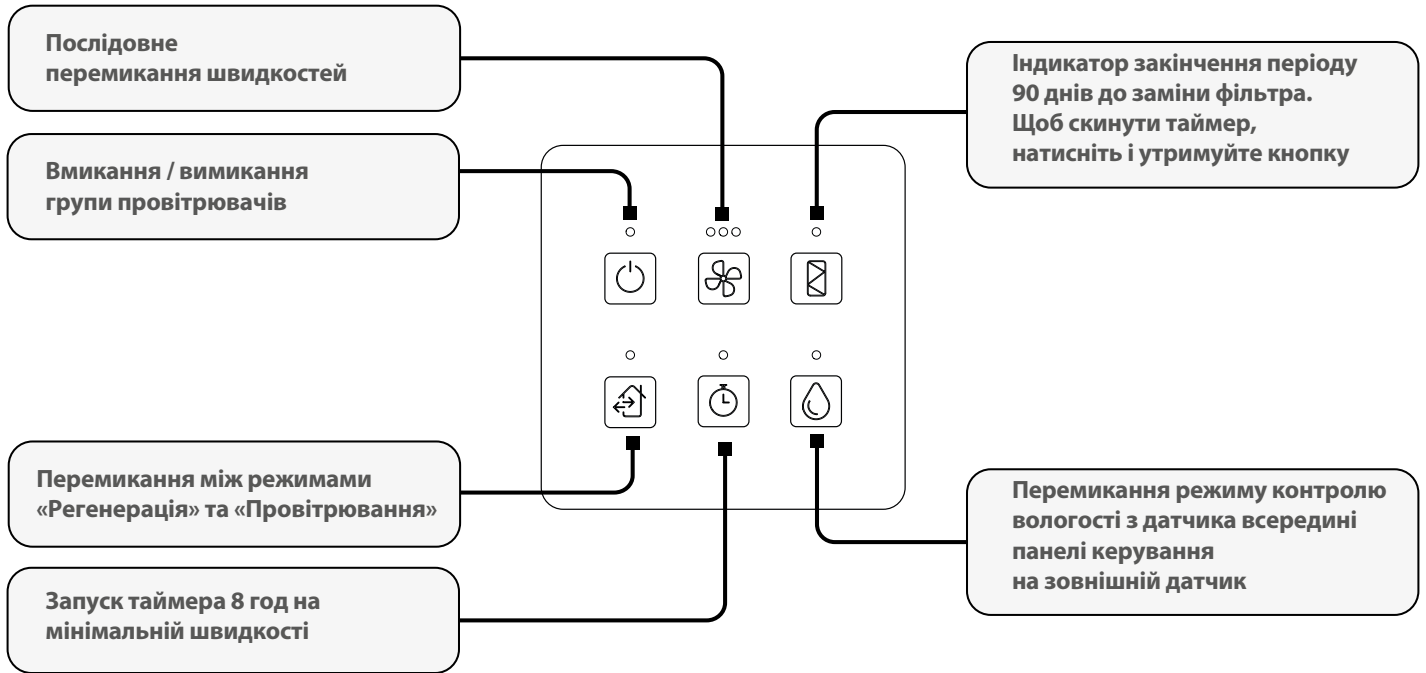
- швидкість роботи провітрювачів у системі **I, II, III**;
- режим роботи провітрювачів у системі **Регенерація** або **Провітрювання**;
- робота провітрювачів у системі за таймером: 8 годин на швидкості **I**.  
упродовж цього часу провітрювачі не реагують на спрацьовування датчиків;
- активація / деактивація вбудованого датчика вологості.

#### Параметри, які відображаються на панелі керування:

- поточна швидкість роботи провітрювачів у системі;
- поточний режим роботи провітрювачів у системі;
- поточний статус таймера (увімк. / вимк.);
- необхідність заміни / обслуговування фільтрів за таймером обслуговування фільтра (90 днів).

У разі вимкнення електроживлення встановлені налаштування зберігаються в енергонезалежній пам'яті панелі керування.

## Опис функцій кнопок панелі керування



|  |  |
|--|--|
| Вмикання / вимикання системи провітрювачів | Натисніть кнопку . Світіння індикатора свідчить про те, що система вентиляції увімкнена.   |
| Вибір швидкості роботи установки           | Вибір швидкості провітрювача здійснюється циклічно: I-II-III при натисканні кнопки . Кількість індикаторів, що світяться, відповідає поточній швидкості.   |
| Обслуговування фільтра                     | Індикатор  статично світиться після спливання часу таймера фільтра – необхідно очистити або замінити фільтр. Після техобслуговування необхідно скинути таймер заміни фільтра.<br>Для скидання таймера натисніть та утримуйте кнопку впродовж 5 секунд до звукового сигналу.<br>Після того, як усі кнопки миготнули двічі, кнопку обслуговування фільтрів можна відпустити. |
| Вибір режиму роботи установки              | Перемикання системи провітрювача з режиму <b>Провітрювання</b> на режим <b>Регенерація</b> відбувається при натисканні кнопки . Світіння індикатора свідчить про те, що система працює в режимі <b>Регенерація</b> .   |



|  |  |
|--|--|
| <p>Активізація/деактивізація вбудованого датчика вологості</p> | <p>При активації вбудованого датчика вологості кнопкою  система вентиляції починає працювати так, що при спрацюванні цього датчика всі провітрювачі переходять на максимальну швидкість у режимі <b>Провітрювання</b>.<br/>Світіння індикатора свідчить про те, що вбудований датчик активовано.<br/>Налаштування рівня спрацювання вбудованого датчика вологості в розділі <b>Керування</b>.</p> <p>Для деактивації датчика вологості ще раз натисніть кнопку .</p>           |
| <p>Увімкнення таймера</p>                                      | <p>При натисканні на кнопку  відбувається запуск таймера 8 год. У період роботи цього таймера система вентиляції працює в режимі <b>Провітрювання</b> на мінімальній швидкості і не реагує на спрацювання датчиків. Після спливання часу роботи таймера система повертається до налаштувань, які були до запуску таймера.</p> <p>Для примусового вимкнення активного таймера потрібно натиснути кнопку . Після цього система вентиляції повернеться до вихідних налаштувань.</p> |

## ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ

- Зберігати виріб потрібно в заводській упаковці у вентильованому приміщенні за температури від +5 °С до +40 °С та відносної вологості не вище ніж 70 %.
- Наявність у повітрі випарів та домішок, що викликають корозію і порушують ізоляцію та герметичність з'єднань, не допускається.
- Для вантажно-розвантажувальних робіт використовуйте відповідну підйомну техніку для запобігання можливим пошкодженням виробу.
- Під час вантажно-розвантажувальних робіт виконуйте вимоги переміщень для цього типу вантажів.
- Транспортувати виріб дозволяється будь-яким видом транспорту за умови захисту виробу від атмосферних опадів та механічних пошкоджень. Транспортування виробу дозволене лише в робочому положенні.
- Завантаження та розвантаження проводити без різких поштовхів та ударів.
- Перед першим увімкненням після транспортування за низьких температур виріб необхідно витримати за температури експлуатації не менше ніж 3-4 години.

## ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА

Виробник встановлює гарантійний строк виробу тривалістю 36 місяців з дати продажу виробу через роздрібну торговельну мережу за умови виконання користувачем правил транспортування, зберігання, монтажу та експлуатації виробу.

У разі появи порушень у роботі виробу з вини виробника впродовж гарантійного строку користувач має право на безкоштовне усунення недоліків виробу шляхом проведення виробником гарантійного ремонту.

Гарантійний ремонт полягає у виконанні робіт, пов'язаних із усуненням недоліків виробу, для забезпечення можливості використання такого виробу за призначенням впродовж гарантійного строку. Усунення недоліків здійснюється шляхом заміни або ремонту комплектувальних або окремої комплектувальної виробу.

### Гарантійний ремонт не включає в себе:

- періодичне технічне обслуговування;
- монтаж/демонтаж виробу;
- налаштування виробу.

Для проведення гарантійного ремонту користувач повинен надати виріб, посібник користувача з позначкою про дату продажу та розрахунковий документ, який підтверджує факт купівлі.

Модель виробу має відповідати моделі, вказаній у посібнику користувача.

### З питань гарантійного обслуговування на території України звертатися до офіційного представника виробника:

ПрАТ «Вентиляційні системи», м. Київ, вул. М. Коцюбинського, 1. Тел.: (044) 401-62-90, e-mail: [service@vents.com.ua](mailto:service@vents.com.ua)

### Ознайомитися з правилами пересилання для гарантійного ремонту можна на сайті:

<https://vents.ua/service-support/>.

### Гарантія виробника не поширюється на нижченаведені випадки:

- ненадання користувачем виробу в комплектності, зазначеній у посібнику користувача, в тому числі демонтаж користувачем комплектуючих виробу;
- невідповідність моделі, марки виробу даним, вказаним на упаковці виробу та в посібнику користувача;
- несвоєчасне технічне обслуговування виробу;
- наявність зовнішніх пошкоджень корпусу (пошкодженнями не вважаються зовнішні зміни виробу, необхідні для його монтажу) та внутрішніх вузлів виробу;
- внесення до конструкції виробу змін або здійснення доробок виробу;
- заміна або використання вузлів, деталей та комплектувальних виробу, не передбачених виробником;
- використання виробу не за призначенням;
- порушення користувачем правил монтажу виробу;
- порушення користувачем правил керування виробом;
- підключення виробу до електричної мережі з напругою, відмінною від вказаної в посібнику користувача;
- вихід виробу з ладу внаслідок стрибків напруги в електричній мережі;
- здійснення користувачем самостійного ремонту виробу;
- здійснення ремонту виробу особами, не уповноваженими на це виробником;
- спливання гарантійного строку виробу;
- порушення користувачем встановлених правил перевезення виробу;
- порушення користувачем правил зберігання виробу;
- вчинення третіми особами протиправних дій щодо виробу;
- вихід виробу з ладу внаслідок виникнення обставин непереборної сили (пожежа, паводок, землетрус, війна, військові дії будь-якого характеру, блокада);
- відсутність пломб, якщо наявність таких передбачена посібником користувача;
- ненадання посібника користувача з позначкою про дату продажу виробу;
- відсутність розрахункового документа, який підтверджує факт купівлі виробу.



**ДОТРИМУЙТЕСЯ ВИМОГ ЦЬОГО ПОСІБНИКА КОРИСТУВАЧА ДЛЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРИВАЛОЇ БЕЗПЕРЕБІЙНОЇ РОБОТИ ВИРОБУ**



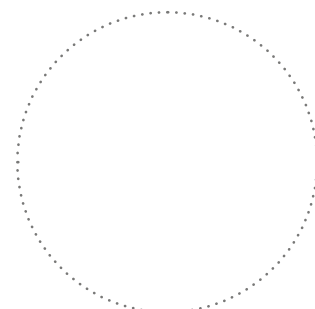
**ГАРАНТІЙНІ ВИМОГИ КОРИСТУВАЧА РОЗГЛЯДАЮТЬСЯ ПІСЛЯ НАДАННЯ НИМ ВИРОБУ, ГАРАНТІЙНОГО ТАЛОНУ, РОЗРАХУНКОВОГО ДОКУМЕНТА Й ПОСІБНИКА КОРИСТУВАЧА З ПОЗНАЧКОЮ ПРО ДАТУ ПРОДАЖУ**

## СВІДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| Тип виробу      | Панель керування |
| Модель          |                  |
| Серійний номер  |                  |
| Дата випуску    |                  |
| Клеймо приймача |                  |

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРОДАВЦЯ

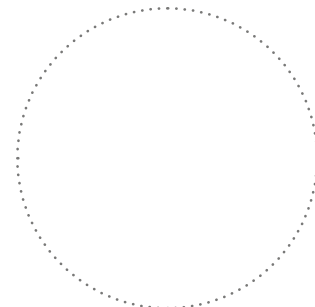
|   |  |
|---|--|
| Назва магазину  |  |
| Адреса  |  |
| Телефон   |  |
| E-mail  |  |
| Дата покупки  |  |
| Виріб у повній комплектації з посібником користувача отримав, з умовами гарантії ознайомлений і погоджується. |  |
| Підпис покупця  |  |



Місце для печатки продавця

## СВІДОЦТВО ПРО МОНТАЖ

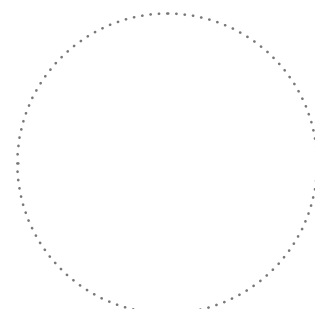
|  |         |
|--|---------|
| Виріб _____ встановлений та підключений до електричної мережі згідно з вимогами цього посібника користувача.   |         |
| Назва фірми  |         |
| Адреса   |         |
| Телефон  |         |
| ПІБ установника  |         |
| Дата монтажу:  | Підпис: |
| Роботи з монтажу виробу відповідають вимогам усіх застосованих місцевих і національних будівельних, електричних та технічних норм і стандартів. Зауважень до роботи виробу не маю. |         |
| Підпис:  |         |



Місце для печатки установника

## ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

|                    |                  |
|--------------------|------------------|
| Тип виробу         | Панель керування |
| Модель             |                  |
| Серійний номер     |                  |
| Дата випуску       |                  |
| Дата купівлі       |                  |
| Гарантійний термін |                  |
| Продавець          |                  |



Місце для печатки продавця



**VENTS**

